



**Numero**  
**17**  
10.12.2007



# GIARDININEWS

R.C. Milano Giardini Rotary International Distretto 2040

**Presidente:** Gianni Baruffaldi  
**Vice Presidenti:** Antonio Faraone  
Renato Coluccia  
**Segretario:** Franco Galante  
**Tesoriere:** Alessandro Malerba  
**Prefetto:** Antonio Rezzoagli  
**Fondazione Rotary** Gildo Criscuoli



**Segreteria:** c/o **Studio Faraone** – Via A. Sangiorgio, 12 - 20145 Milano  
Tel e Fax 02 31 76 59 (lunedì e giovedì)

[segreteria@rotary-giardini.it](mailto:segreteria@rotary-giardini.it) <http://www.rotary-giardini.it/>

**Anno Rotariano 2007/2008**

**Riunioni conviviali:** Tutti i lunedì alle ore 19.45 presso il [ristorante "La Terrazza"](#) Via Palestro 2 – 20121 Milano – tel. 02 76 00 21 86

## PROSSIME CONVIVALI

**Dicembre**

**17 dicembre 2007**

Conviviale soppressa per  
Festività Natalizie  
sostituita dal Concerto di Natale  
il 14 dicembre 2007



**Buone vacanze**

**7 gennaio 2008**

Rist. La Terrazza – ore 19.45  
Conviviale n. 17  
"Il nostro cuore"  
Relatore: Dott. Lorenzo  
Menicanti

**14 gennaio 2008**

Rist. La Terrazza – ore 19.00  
**CONSIGLIO**  
Presidenti di Commissione  
Per stato programmi  
Rist. La Terrazza – ore 19.45  
Conviviale n. 18  
"Tecniche di addestramento dei  
cani da soccorso"  
Relatrice: Bianca Manfredi

**21 gennaio 2008**

Rist. La Terrazza – ore 19.45  
Conviviale n. 19  
"La mia Grecia"  
Relatore: Dott. Christos Vafidis

## Notizie dal Club:

Si informano i Soci che le conviviali riprenderanno il 7 gennaio 2008.

La segreteria resterà chiusa dal 17 dicembre al 5 gennaio 2008, ma sempre a disposizione dei Soci, in caso di necessità, sul cellulare.

E' stata prenotata una visita guidata il giorno **24 gennaio 2008** alle ore 19.40 a Palazzo Reale: "Arte delle donne". Come gruppo, il numero minimo di partecipanti è 24. Si prega di dare l'adesione in Segreteria/Luisella.

Come sempre, se gradito, ci sarà il dopo visita in pizzeria.

**29 maggio – 1° giugno 2008**

**Viaggio nel Salento**

Si allega il programma del viaggio.

Si pregano i Soci di dare la loro adesione alla Segreteria/Luisella.

Il costo totale è di € 950.00 – L'anticipo richiesto è di € 300 che si dovrà versare entro il 31 gennaio 2008 sul c/c 002186/000095826 presso la BANCA POPOLARE COMMERCIO E INDUSTRIA SPA - Codice IBAN IT42H0504833681000000095826

## Notizie dal Distretto:

**Concerto di Natale in Duomo - 14 dicembre 2007**

Il Concerto di Natale quest'anno, come già anticipatovi, si terrà nel Duomo di Milano **venerdì 14 dicembre alle ore 20.30**. Il concerto sarà eseguito dall'Orchestra Sinfonica Rosetum e il programma della manifestazione è allegato alla presente comunicazione.



### **Corsi di informatica**

Si comunica che i prossimi corsi di informatica, organizzati a cura della Commissione Informatica, ed aperti a tutti i soci e ai rispettivi coniugi, avranno luogo **in febbraio 2008 nei giorni 20 – 21 e 27 – 28.**

Il programma si pone l'obiettivo di porre i Rotariani in grado di utilizzare gli strumenti informatici ormai indispensabili per comunicare in modo efficace sia all'interno del Rotary che con il mondo intero.

I corsi si rivolgeranno ai principianti che hanno il desiderio di apprendere l'uso dei mezzi di comunicazione informatica sin dai rudimenti di base. Gli argomenti trattati riguardano il sistema operativo Windows, il programma Word per elaborare testi, l'utilizzo della posta elettronica con Outlook e la navigazione in internet.

Le lezioni saranno tenute da docenti professionisti messi cortesemente a disposizione dalla TC Sistema ed avranno luogo presso la

**Società Incoraggiamento Arti e Mestieri (SIAM 1838) Via Santa Marta 18**

in aule appositamente attrezzate e dotate di PC idonei allo scopo.

Ogni socio può iscriversi, così come il rispettivo coniuge. I posti sono limitati a 15 partecipanti per corso.

Il Distretto terrà conto delle priorità temporali di iscrizione. Richieste numeriche eccedenti saranno prese in considerazione per eventuali rinunce da parte di partecipanti già iscritti.

Si prega di comunicare con cortese urgenza alla Segreteria/ Luisella i nominativi di chi intenderà partecipare.

**Compleanni:** Ravetta 23/11 – Turzi 25/11  
Criscuoli 26/11 – Attili 29/11

**Conviviale n. 16 – 10 dicembre 2007 – NATALIZIA  
Assiduità**

<b>Presiede</b>	<b>Gianni Baruffaldi</b>				<b>Riunione</b>	<b>16</b>
<b>Soci</b>	<b>85</b>	<b>Presenti</b>	<b>61</b>	<b>Esonerati</b>	<b>1</b>	
<b>Congedati</b>	<b>3</b>	<b>Assiduità</b>	<b>74%</b>			

N.	Socio		Perc.	N.	Socio		Perc.	N.	Socio		Perc.
1	V. Albanese	P	75%	30	G. Criscuoli	P	63%	59	F. Morpurgo		0%
2	A. Alberici	P	88%	31	N. D'Amico	P	56%	60	A. Nicolosi	P	63%
3	F. Amigoni	P	94%	32	M. Dal Cin	P	69%	61	G. Palumbo	P	38%
4	P. Andreotti	G	88%	33	S. De Angeli	P	88%	62	A. Papa	P	50%
5	A. Attili	P	75%	34	A. Devitini	P	63%	63	E. Parazzini		0%
6	S. Balestra	P	31%	35	G. Di Ballo	P	69%	64	S. Pennisi	P	13%
7	G. Baruffaldi	P	100%	36	A. Faraone	P	100%	65	R. Pizzagalli	R	100%
8	G. Bellingeri	G	69%	37	P. Favole		( C )	66	G. F. Polo		56%
9	P. Bernardelli		31%	38	L. Ferro	G	13%	67	E. Porzio Serravalle	P	25%
10	P. Bernasconi		19%	39	P. Fiorani	P	56%	68	A. Ragaini		0%
11	A. Bertolotti	P	81%	40	F. Frascini	P	75%	69	P. Ravetta	P	75%
12	S. Bertolotto	P	38%	41	F. Galante	P	88%	70	S. Redaelli Spreafico		( C )
13	G. Bianchi	P	38%	42	E. Gambel	P	63%	71	A. Rezzoagli		81%
14	C. Bietolini		0%	43	A. Gattoni		0%	72	G. Rimoldi		0%
15	F. Bock	P	94%	44	A. Giussani	P	75%	73	G. Rizzani	P	56%
16	D. Bodega	R	75%	45	F. Imperiali		( C )	74	C. Robiglio		6%
17	G. Boniello	P	94%	46	S. Landriscina	P	81%	75	A. Sartorio	P	81%
18	R. Bosia	P	94%	47	A. Lavagnino	G	19%	76	A. Scialdone	P	56%
19	F. Bozzato	P	94%	48	P. Lebano	P	75%	77	M. Signorelli	P	75%
20	A. Bradamante	P	69%	49	F. Leone	P	31%	78	G. Sironi	P	75%
21	R. Bramani-Araldi	P	88%	50	G. Lomazzi	G	69%	79	M. Stringhini	P	6%
22	A. Brandolese	P	69%	51	D. Lonardoni	P	88%	80	M. Tincati	P	31%
23	D. Caldiroli	G	56%	52	L. Luce	P	100%	81	A. Turzi	P	94%
24	C. Camilli	P	63%	53	A. Malerba	P	50%	82	C. Vafidis	P	44%
25	C. Cavallini		( E )	54	V. Malgeri	P	69%	83	M. Valverde		6%
26	G. Cerrato	P	75%	55	A. Marcellini	P	44%	84	A. Verdirame	P	75%
27	M. Coggiola	P	25%	56	O. Mazzoni	P	94%	85	T. Zavanella	P	63%
28	L. Colombo	P	94%	57	L. Menicanti	P	38%				
29	R. Coluccia	P	100%	58	M. Mezzetti		19%				

**Ospiti del Club:** Rotaract: Sheyla Treu, Domenico Crosti, Maria Luisa Crudo, Erika Mangano, Paolo Menafoglio, Sara Bramani.

Emma Casagrande, Giuliana e Elena Cavalli, Maria Grazia Petyx, Gianna Vacirca.

**Ospiti dei Soci:** Baruffaldi ospita le figlie Laura e Francesca

Boniello ospita Vilma Toscano – Brandolese ospita la signora Rossana Chiucchini –

Coggiola ospita il figlio Michele – D'Amico ospita la signora Cristina Albertina –

Menicanti ospita la cognata, signora Vittoria – Scialdone ospita il prof. Demetrio Spinelli (RC Mi Est) –

Sartorio ospita la signora Alessandra Valentin – Stringhini ospita la signora Serena Ghidotti

**Coniugi presenti:** Albanese, Alberici, Amigoni, Attili, Baruffaldi, Bertolotti, Bertolotto, Bianchi, Boniello, Bosia, Bradamante, Brandolese, Camilli, Colombo, Coluccia, Criscuoli, D'Amico, Dal Cin, De Angeli, Di Ballo, Faraone, Frascini, Galante, Gambel, Giussani, Lebano, Leone, Lonardoni, Luce, Malgeri, Mazzoni, Menicanti, Nicolosi, Palombo, Pennisi, Ravetta, Sironi, Tincati, Vafidis, Verdirame, Zavanella.

**Soci onorari:** Edoardo e Bianca Loser



### *Serata natalizia*



“Saremo almeno 140, o addirittura 150, quanti al gran completo può contenerne questa nostra cara, vecchia Sala Meili al terzo piano del Centro Svizzero di Milano, Piazza Cavour angolo Via Palestro e, credetemi, ne sono fiero! – esclama Gianni al principiar della sera – rispettando così quella che è una nostra sacra tradizione!”

“Avevo inoltre preparato una chiacchieratina che suonava più o meno così: ‘Signore e Signori, gentili ospiti, amici del Rotaract, eccoci alla nostra serata prenatalizia, la serata degli auguri. La ruota del Rotary e quella del tempo continuano inesorabilmente a girare... diventiamo più vecchi e siamo a metà del nostro annuale cammino. E ciò ci dice che abbiamo ancora tante cose da fare...’

‘Ma cosa fare e cosa dire in una ricorrenza nostra, così intima e così dolce? – continua il Nostro – ricordare quanto fatto e riprometterci di impegnarci intensamente al completamento dei progetti in programma, non solo, formularci anche e semplicemente i più sinceri auguri, per tutti noi, per le nostre famiglie, per tutte le persone che amiamo’. Salutiamo quindi con un grande applauso tutte le signore presenti, i graditissimi ospiti e i ragazzi del Rotaract: saranno loro – conclude Gianni – i protagonisti della serata insieme a Gianni Giannini e Erica Baronchelli”.



Gianni Giannini è un mago *sui generis* e per molti versi atipico, infatti ‘non dice parolacce e non aspira ad un futuro televisivo...’ (così recita... la locandina). Però ha firmato testi e regie teatrali per la Compagnia *Teatrando* di Biella e attualmente collabora come autore a *Zelig*.



E sono Gianni ed Erica, prima fra i tavoli e poi sul palcoscenico, con i ragazzi del Rotaract i protagonisti e i mattatori della serata. Lo sono con grazia, delicatamente, simpaticamente. I primi da professionisti, di casa nei Rotary, Lyons, nel FAI, con i loro giochi, le loro magie, le loro storielle e i secondi con il loro entusiasmo. E hanno pensato di intrattenerci con un *progetto* “quiz” dal misterioso titolo GIRA LA ROTARY. Così distribuiscono, una per tavolo, delle schede con una serie di domande sul Rotary, alla maggior

parte delle quali la maggior parte dei presenti non sa rispondere. Presenta il gioco la Presidente del Rotaract Sheila Treu. Ci sarà un premio per il tavolo più bravo, ma soprattutto al termine ci sarà un sostanzioso contributo per i progetti dei ragazzi.

E ai giochi di Gianni Giannini partecipano non pochi dei presenti: Lucilla Colombo, Guido Cerrato, Vincenzo Malgeri, Nida Giussani, Alessandro Malerba, Sergio Bertolotto, Rita Pizzagalli, Lorenzo Menicanti, Antonio Scialdone, Sheila Treu. Mentre fra i partecipanti al *quiz*, oltre al tavolo vincente, quello di Piero Ravetta & company, brillano le divertenti risposte date dai tavoli 3 e 6.



Una serata per molti versi originale nella sua semplicità, così come dovrebbero essere le serate degli auguri: che ci poniamo al termine l'un l'altro, con affetto e in grande amicizia, com'è nella più splendida delle tradizioni.

*Attilio Bradamante*

## VIAGGIO NEL SALENTO

### **GIOVEDI' 29 MAGGIO 2008**

- Ore 10.00: Ritrovo dei partecipanti all'Aeroporto di Milano-Linate  
Partenza da Linate alle ore 11.20 con volo di linea ed arrivo previsto a Brindisi alle ore 12.50.
- Ore 13.30: Trasferimento (con bus privato e guida turistica) presso l'Hotel *PATRIA* di Lecce (in Centro città e sistemazione nelle camere riservate).
- Ore 15.30: Visita di Lecce (a piedi)
- Ore 19.00: Rientro in Hotel
- Ore 20.00: Trasferimento in bus presso la "*Tenuta Luca Giovanni*" per cena  
Interclub con il Rotary Club Lecce.  
Breve conferenza (20 minuti) su "*La storia della Contea di Lecce*": relatore prof. Luigi Montefusco, che nei giorni successivi illustrerà, accompagnando i partecipanti, i vari luoghi e monumenti da visitare.
- Ore 23.30: Rientro in Hotel.

### **VENERDI' 30 MAGGIO 2008**

- Ore 8.30: Partenza in bus da Lecce per escursione sul Canale d'Otranto
- Ore 9.45: Visita di Castro alta
- Ore 10.15: Coffee Break a Castro Marina
- Ore 11.00: Imbarco dal porto per gita sul mare e visita alle grotte di Castro
- Ore 13.00: Colazione al Ristorante "*La grotta del Conte*" (caminetto)
- Ore 14.30: Trasferimento in bus ad Otranto
- Ore 15.00: Visita di Otranto
- Ore 18.30: Partenza da Otranto e rientro in Hotel
- Ore 21.00: Cena (buffet) presso "*Casa Galante*" (palazzo nel centro storico di Lecce)
- Ore 23.00: Rientro in Hotel

## **SABATO 31 MAGGIO 2008**

- Ore 8.30: Partenza in bus da Lecce per escursione verso la costa ionica
- Ore 9.30: Visita a Soleto della Guglia e della Chiesa di S. Stefano
- Ore 10.30: Visita a Galatina della Basilica di S. Caterina
- Ore 12.00: Partenza per Gallipoli
- Ore 13.00: Colazione presso il Ristorante "*Mare Chiaro*" di Gallipoli
- Ore 14.00: Visita di Gallipoli
- Ore 18.00: Rientro in Hotel
- Ore 19.30: S. Messa presso la Basilica di Santa Croce (di fronte all'Hotel Patria)
- Ore 20.30: Trasferimento in bus presso la Torre del Parco per:
- visita del complesso monumentale
  - cena (buffet) in terrazza, con concomitante spettacolo di musica e danze popolari
- Ore 23.00: Rientro in Hotel (in bus)

## **DOMENICA 1° GIUGNO 2008**

- Ore 9.00: Partenza in bus da Lecce per visita a Cavallino
- Ore 11.00: Ritorno a Lecce e visita della Chiesa dei S.S. Nicolò e Cataldo e del Castello di Carlo V
- Ore 13.00: Colazione
- Ore 14.00: Visita di Lecce (a piedi)
- Ore 19.30: Termine della visita di Lecce, ritiro bagagli e trasferimento all' Aeroporto di Brindisi
- Partenza da Brindisi alle ore 22.05 con volo di linea
- Arrivo previsto a Milano-Linate alle ore 23.40.

## Programma del concerto

Anonimo: **Due Canti di Natale** per Coro, Orchestra e Organo.

- Adeste fideles
- The first Nowell

G. Fauré: **Cantique de Jean Racine** per Coro, Orchestra, Organo.

M.A. Charpentier: **Te Deum in Re maggiore** per Soli, Coro, Orchestra.

Maestro concertatore e Direttore: **M° Adriano Bassi**

Interpreti:

Soprano *Tatiana Chivarova*

Soprano *Silvia Mapelli*

Contralto *Claudia Nicole Bandera*

Tenore *Giuseppe Veneziano*

Basso *Giorgio Valerio*

**Schola Cantorum del Santuario di Rho**, Direttore: **M° Achille Nava**

**Orchestra Sinfonica Rosetum**

### **Orchestra Sinfonica Rosetum**

L'Orchestra nasce negli anni '80, periodo in cui a Milano è in fermento il fenomeno culturale-musicale: terreno fertile in cui trovare il proprio spazio e la propria espressione. Questa compagine orchestrale, formata da giovani musicisti, ha visto in quegli anni un'attività fiorente con esecuzioni di concerti proponendo importanti autori del '700 e collaborando con solisti come Bruno Canino, Alirio Diaz, in contesti di pregio artistico, storico e culturale. Continuando nel tempo, ha mantenuto viva la tradizione con vari concerti, come quello di Natale nel Duomo di Milano.

### **Maestro Adriano Bassi**

Nasce a Milano e si diploma al Conservatorio "G. Verdi" in pianoforte, composizione e direzione d'orchestra. Tiene concerti a Milano e in altre città europee, anche in formazione a quattro mani incidendo CD con inediti di Respighi, il Bolero di Ravel e Satie. Artista attivo e poliedrico è autore di ben quattordici libri. E' autore di due pièce teatrali: "Gli amori disperati di Beethoven" e "La vita di Giacomo Casanova" e di tre opere liriche: "W Verdi", "Maria Callas, una voce, una donna, un mito" e "Giovanni Paolo II il Patriarca del nuovo millennio". Dagli anni '80 collabora con il Centro Culturale Rosetum, di cui a tutt'oggi è consulente artistico e fondatore dell'omonima orchestra. Dal 2001 è direttore artistico dell'associazione Pietro Mongini e direttore dell'Orchestra Ludwig van Beethoven, fondando, in questi anni, anche il Coro Beethoven. Ha collaborato con l'Orchestra della Scala e con diversi istituti di cultura quali il Centro Culturale Francese e il Goethe - Institut a Milano. E' consigliere della Società Dante Alighieri.

### **Schola Cantorum del Santuario di Rho**

E' stata fondata nel 1907 dai Padri Oblati Missionari a seguito del *Motu Proprio* di S. Pio X sulla musica sacra. Nell'ottobre del 1996 il coro ha compiuto una tournée negli Stati Uniti d'America ed in Canada, cantando a Seattle, Bellingham, San Francisco e a Vancouver.

### **Maestro Achille Nava**

Achille Nava si diploma in pianoforte al Conservatorio G. Verdi di Milano e prosegue gli studi musicali frequentando i corsi di composizione, direzione d'orchestra e direzione corale presso la Civica Scuola di Musica di Milano. Segue corsi di alto perfezionamento per direttori di coro tenuti dal M° Tonu Kaljuste per la musica moderna e dal M° Florian Heyerich per la musica barocca.



## Programmi dei Rotary Milanese

Settimana n° 20 Anno sociale 2007/2008 dal 17 al 21 dicembre 2007

CLUB	Data /Orario	SEDE	RELATORE	ARGOMENTI	NOTE
AQUILEIA	Lun. 17 Ore 20	Hotel de La Ville		Serata natalizia	Coniugi
BRERA	Lun. 17 Ore 20	Westin Palace		Serata natalizia	Coniugi
GIARDINI	Lun. 17				
Leonardo da Vinci	Lun. 17				
Manzoni-Studium	Lun. 17				
SUD	Lun. 17				
SUD EST	Lun. 17				
SUD OVEST	Lun. 17 Ore 20	Hotel Manin		Serata natalizia con Paolo Marconi al pianoforte e Andrea Brogiotto tenore	Coniugi
VERCELLINA	Lun. 17 Ore 19,45	Soc. Giardino		Serata degli auguri (cravatta nera) Sarà presente la 'Fanfara dei Bersaglieri' L. Manara	Coniugi
Arco della Pace	Mart. 18 Ore 20	Villa Escandar		Serata pre-natalizia	Coniugi
MILANO	Mart. 18 Ore 13	Circolo Stampa	Don G. Rigodi	Progetto 'casa famiglia' a Trenno Centro Belleville	
MI-NORD	Mart. 18 Ore 13	Hotel Manin		Chiacchierata in familia	
MI-P.ta Venezia	Mart. 18 Ore 20	Orti di Leonardo		Festa di Natale	Coniugi
MI-P.ta Vittoria	Mart. 18 Ore 20	Circolo Mozart		Pre-natalizia	Coniugi
MI-San Babila	Mart. 18 Ore 20	Rist. La Terrazza		Natalizia con il Rotaract e l'Interact	Coniugi
SEMPIONE	Mart. 18 Ore 20	Palazzo Visconti	Dott. Evangelista	Pre-natalizia I vangeli in rima	Coniugi
VISCONTEO	Mart. 18 Ore 20	Palazzo Cusani		Parliamo fra noi	
CORDUSIO	Merc. 19				
EST	Merc. 19 Ore 20	Hotel Marriot		Natalizia	Coniugi
Nav. G. San Carlo Inner Wheel	Merc. 19 Ore 19,30	Basilica San Marco		Serata natalizia nella Basilica	Coniugi
NORD EST	Merc. 19		Jolly Touring	Ore 19,00 S. Mella Chiesa San Bartolomeo Ore 20,00 Serata Pre-natalizia	Coniugi
OVEST	Merc. 19 Ore 20	Circolo Stampa		Cena degli auguri	Coniugi
DUOMO	Giov. 20 Ore 20	Hotel Melià		Serata degli auguri	Coniugi
EUROPA	Giov. 20				
SAN SIRO	Giov. 20 Ore 20	Circolo Stampa		Serata degli auguri	Coniugi
MONFORTE	Ven. 21				